

# **Invitation à l'assemblée générale de la S.S.M.A.F. : samedi le 21 mai 1960, à Fribourg = Einladung zur Hauptversammlung des SVVK : Samstag, den 21. Mai 1960, in Freiburg**

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und  
Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du  
génie rural et de la photogrammétrie**

Band (Jahr): **58 (1960)**

Heft 4

PDF erstellt am: **06.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie

Revue technique Suisse des Mensurations, du Génie rural et de Photogrammétrie

Herausgeber: Schweiz. Verein für Vermessungs-  
wesen und Kulturtechnik; Schweiz. Kulturingenieurverein;  
Schweiz. Gesellschaft für Photogrammetrie

Editeur: Société suisse des Mensurations et Améliorations foncières; Société suisse des ingénieurs du Génie rural; Société suisse de Photogrammétrie

---

Nr. 4 • LVIII. Jahrgang

Erscheint monatlich

15. April 1960

---

## Invitation à l'Assemblée générale de la S. S. M. A. F.

Samedi le 21 mai 1960, à Fribourg

Chers Collègues,

Notre section a été chargée d'organiser l'assemblée générale de cette année à Fribourg. Nous nous faisons donc un plaisir de vous y inviter et nous espérons vous recevoir en grand nombre dans la «Ville des Ponts».

### *Programme*

- 10 h. Assemblée générale de la S. S. M. A. F. à l'Hôtel de Ville (Salle du Grand Conseil).
- 12.15 h. Apéritif.
- 13 h. Banquet à la Grenette.
- 15 h. Visite de la ville.
- 16.15 h. env. Fin de la journée.

*Section fribourgeoise de la S. S. M. A. F.*

## Einladung zur Hauptversammlung des SVVK

Samstag, den 21. Mai 1960, in Freiburg

Gehrte Herren Kollegen!

Unsere Sektion ist mit der Organisation der diesjährigen Generalversammlung in Freiburg beauftragt worden. Wir freuen uns, Sie einzuladen, und hoffen, daß Sie diese Gelegenheit benützen werden, zahlreich in der «Brückenstadt» zu erscheinen.

### *Programm*

- 10 Uhr Generalversammlung des SVVK im Rathaus (Großratssaal).
- 12.15 Uhr Apéritif.
- 13 Uhr Bankett in der «Grenette».
- 15 Uhr Stadtrundgang.
- gegen 16.15 Uhr Schluß der Tagung.

*Sektion Freiburg des SVVK*

## **Assemblée générale de la S.S.M.A.F.**

*samedi le 21 mai 1960, à 10 h., à la salle du Grand Conseil, à Fribourg*

### **Ordre du jour**

(sous réserve d'approbation par la conférence des Présidents  
du 23 avril 1960)

1. Ouverture et constitution.
2. Procès-verbal de la 56<sup>e</sup> assemblée générale, à Flims.
3. Rapport annuel 1959, comptes 1959.
4. Elections.
5. Formation professionnelle, orientation par M. W. Weber, Baden.
6. Cours de perfectionnement en automne 1960.
7. Sections et groupes, rapports éventuels.
8. Budget 1960, cotisations 1961.
9. Lieu et durée de l'assemblée générale 1961.
10. Divers.

Le Comité central invite tous les collègues de répondre nombreux à l'aimable invitation de la section de Fribourg.

*Le Comité central*

## **Hauptversammlung des SVVK**

*Samstag, den 21. Mai 1960, 10 Uhr, im Großratssaal in Freiburg*

### **Traktanden**

(unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Präsidentenkonferenz vom  
23. April 1960)

1. Begrüßung und Konstituierung.
2. Protokoll der 56. Hauptversammlung in Flims.
3. Jahresbericht 1959 und Jahresrechnung 1959.
4. Wahlen.
5. Berufliche Ausbildung, Orientierung durch den Kommissionspräsidenten, W. Weber, Baden.
6. Ausbildungskurs im Herbst 1960.
7. Eventuelle Berichte der Sektionen und Gruppen.
8. Budget 1960 und Jahresbeitrag 1961.
9. Ort und Dauer der Hauptversammlung 1961.
10. Verschiedenes.

Wir bitten, der freundlichen Einladung der Sektion Freiburg zahlreich zu entsprechen.

*Der Zentralvorstand*

## **Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie**

### **Einladung zur 33. Hauptversammlung**

auf Samstag, den 7. Mai 1960, 14.15 Uhr,  
ins Restaurant «Bürgerhaus», Neuengasse 20, Bern

#### *Traktanden:*

1. Protokoll der Herbstversammlung vom 7. November 1959.
2. Tätigkeitsbericht des Vorstandes.
3. Rechnungsbericht und Abnahme der Jahresrechnung 1959.
4. Festsetzung des Jahresbeitrages und Genehmigung des Budgets 1960.
5. Wahl des Vorstandes für die Amtsperiode 1960/61.
6. Mitteilungen des Vorstandes und Umfrage.

Nach Abschluß des geschäftlichen Teiles orientieren die schweizerischen Berichterstatter der Kommissionen I bis VII der SIP in Kurzreferaten über die wichtigsten Diskussionspunkte ihrer Rapporte.

Herr Dipl.-Ing. W. Kreisel wird Planskizzen über flächenhafte Höhendarstellungen im Übersichtsplan 1 : 10000 ausstellen.

Gäste sind freundlich eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

*Der Vorstand*

## **Société suisse de Photogrammétrie**

### **Convocation à la 33<sup>e</sup> Assemblée générale**

qui aura lieu le samedi 7 mai 1960, à 14 h 15, à Berne,  
au restaurant «Bürgerhaus», Neuengasse 20

#### *Ordre du jour:*

1. Procès-verbal de l'assemblée d'automne du 7 novembre 1959.
2. Rapport sur l'activité du Comité.
3. Rapport de gestion des comptes pour 1959 et décharge.
4. Fixation de la cotisation annuelle et budget pour 1960.
5. Nomination du Comité pour la période 1960/61.
6. Communications du Comité et divers.

Après la partie administrative, Messieurs les rapporteurs suisses aux commissions I à VII de la S. I. P. donneront un aperçu succinct des rapports qu'ils ont élaborés.

M. W. Kreisel, ing.dipl., exposera des essais sur la représentation graphique des dénivellations au plan d'ensemble 1 : 10000.

Les hôtes seront les bienvenus.

*Le Comité*